

ICS 17. 140. 20

ČESKÁ NORMA

Listopad 1996

Zkušební předpis pro určení hluku

šířeného vzduchem, vyzařovaného elektrickými

spotřebiči pro domácnost a podobné účely

Část 3: Postup pro určení a ověření

zaručených hodnot emise hluku

ČSN

EN 60704-3

36 1006

idt IEC 704-3: 1992

Test code for the determination of airborne acoustical noise emitted by household and similar electrical appliances

Part 3: Procedure for determining and verifying declared noise emission values

Code d'essai pour la détermination du bruit aérien émis par les appareils électrodomestiques et analogues

Partie 3: Procédure pour déterminer et vérifier l'annonce des valeurs d'émission acoustique

Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission von elektrischen Geräten für den Hausgebrauch und ähnliche

Zwecke. Teil 3: Verfahren zur Bestimmung und Nachprüfung angegebener Geräuschemissionswerte

Tato norma je identická s EN 60704-3: 1994.

This standard is identical with EN 60704-3: 1994.

Národní předmluva

Citované normy

IEC 704-1: 1982 zavedena v ČSN EN 60704-1 Zkušební předpis pro určení hluku šířeného vzduchem, vyzařovaného elektrickými spotřebiči pro domácnost a podobné účely. Část 1: Všeobecné požadavky (36 1006)

IEC 704-2 soubor zaveden v souboru ČSN EN 60704-2 Zkušební předpis pro určení hluku šířeného vzduchem, vyzařovaného elektrickými spotřebiči pro domácnost a podobné účely. Část 2: Zvláštní požadavky (pro jednotlivé druhy spotřebičů) (36 1006) (v návrhu)

ISO 7574-1: 1985 zavedena v ČSN ISO 7574-1 Akustika. Statistické metody pro určení a ověření stanovených hodnot emise hluku strojů a zařízení. Část 1: Všeobecné zásady a definice (idt EN 27574-1: 1988) (01 1614)

ISO 7574-4: 1985 zavedena v ČSN ISO 7574-4 Akustika. Statistické metody pro určení a ověření stanovených hodnot emise hluku strojů a zařízení. Část 4: Metody pro série strojů (idt EN 27574-4: 1988) (01 1614)

ISO 3534: 1977 nahrazena ISO 3534-1: 1993 zavedena v ČSN ISO 3534-1 Statistika - Slovník a značky. Část 1: Pravděpodobnost a obecné statistické termíny (01 0216); nahrazena ISO 3534-2: 1993 zavedena v ČSN ISO 3534-2 Statistika - Slovník a značky. Část 2: Statistické řízení jakosti (01 0216); nahrazena ISO 3534-3: 1985 zavedena v ČSN ISO 3534-3 Statistika - Slovník a značky. Část 3: Navrhování experimentů (01 0216)

Obdobné zahraniční normy

BS EN 60704-3: 1995 Test code for the determination of airborne acoustical noise emitted by household and similar electrical appliances. Part 3: Procedure for determining and verifying declared noise emission values

(Zkušební předpis pro určení hluku šířeného vzduchem, vyzařovaného elektrickými spotřebiči pro domácnost a podobné účely. Část 3: Postup pro určení a ověření zaručených hodnot emise hluku)

NF S31-330, NF EN 60704-3: 1995 Code d'essai pour la détermination du bruit aérien émis par les appareils électrodomestiques et analogues. Partie 3: Procédure pour déterminer et vérifier l'annonce des valeurs d'émission acoustique

© Český normalizační institut, 1996

20238

ČSN EN 60704-3

(Zkušební předpis pro určení hluku šířeného vzduchem, vyzařovaného elektrickými spotřebiči pro domácnost a podobné účely. Část 3: Postup pro určení a ověření zaručených hodnot emise hluku)

Informativní údaje z IEC 704-3: 1992

Tuto část normy připravila technická komise IEC č. 59: Funkční vlastnosti elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely.

Text této části vychází z následujících dokumentů:

| | |
|----------|--------------------|
| DIS | Zpráva o hlasování |
| 59(CO)19 | 59(CO)21 |

Úplné informace o hlasování o schválení této části jsou uvedeny ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce. Tato Část 3 se má používat spolu s IEC 704-1 a IEC 704-2. Příloha A tvoří nedílnou část této části IEC 704. Přílohy B, C a D jsou pouze pro informaci.

Související ČSN

ČSN 01 0251 Vzájemná shoda výsledků zkušebních metod. Stanovení opakovatelnosti a reprodukovatelnosti normalizované zkušební metody pomocí mezilaboratorních zkoušek (eqv ISO 5725: 1981)

ČSN ISO 3951 Přejímací postupy a grafy při kontrole měření pro procento neshodných jednotek (01 0258)

ČSN ISO 31-7 Veličiny a jednotky. Akustika (011300)

ČSN 011601 Akustika. Kmitočty pro měření

ČSN ISO 532 Akustika. Metóda pre výpočet hlasitosti (01 1602)

ČSN EN 60335-1+A55 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely. Část 1: Všeobecné požadavky (mod IEC 335-1: 1976) (36 1055)

ISO 4871: 1984 Akustika. Udávání zaručených hodnot hluku strojů

Souvisící vyhlášky

Vyhláška ministerstva zdravotnictví ČSR č. 13/1977 Sb. o ochraně zdraví před nepříznivými účinky hluku a vibrací

Vypracování normy

Zpracovatel: ELNORMSERVIS, Radka Horská, IČO 16315251

Technická normalizační komise: TNK 33 Elektrické spotřebiče a elektrické ruční nářadí

Pracovník Českého normalizačního institutu: Helena Musilová

2

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

ČSN EN 60704-3

EN 60704-3

Prosinec 1994

ICS 17. 140. 20

Deskriptory: Household electrical appliances, acoustic emission, airborne noise, determination, verification, declared values

Zkušební předpis pro určení hluku šířeného vzduchem,
vyzařovaného elektrickými spotřebiči pro domácnost a podobné účely

Část 3: Postup pro určení a ověření zaručených hodnot emise hluku

(IEC 704-3: 1992)

Test code for the determination
of airborne acoustical noise emitted
by household and similar electrical appliances

Part 3: Procedure for determining and
verifying declared noise emission values

(IEC 704-3: 1992)

Code d'essai pour la détermination du bruit aérien émis par les appareils électrodomestiques et analogues Partie 3: Procédure pour déterminer et vérifier l'annonce des valeurs d'émission acoustique (CEI 704-3: 1992)

Prüfvorschrift für die Bestimmung
der Luftschallemission von elektrische
Geräten für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke

Teil 3: Verfahren zur Bestimmung
und Nachprüfung angegebener
Geräuschemissionswerte

(IEC 704-3: 1982)

Tato evropská norma byla CENELEC schválena 1994-10-04. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých je třeba této evropské normě bez jakýchkoliv změn dát status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými odkazy lze obdržet na vyžádání u Ustředního sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoliv jiném jazyku, přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou tento člen zodpovídá a notifikuje ji Ustřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

ČSN EN 60704-3

Předmluva

Text mezinárodní normy IEC 704-3: 1992, který připravila IEC TC 59, Funkční vlastnosti elektrických spotřebičů pro domácnost, byl předložen k jednotnému schvalovacímu postupu a CENELEC jej schválil jako EN 60704-3 dne 1994-10-04 bez jakékoliv modifikace.

Byla stanovena následující data:

- nejzazší termín zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy, nebo vydáním oznámení

o schválení k přímému použití jako normy národní (dop) 1995-09-01

- nejzazší termín zrušení národních norem,

které jsou s EN v rozporu (dow) 1995-09-01

Tato Část 3 se má používat spolu s EN 60704-1 a EN 60704-2.

Přílohy označené jako "normativní" jsou součástí normy.

Přílohy označené jako "informativní" jsou uvedeny pouze pro informaci.

V této normě jsou přílohy A a ZA normativní a přílohy B, C a D informativní. Přílohu ZA připojil CENELEC.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 704-3: 1992 schválil CENELEC jako evropskou normu bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

Úvod..... 5

Kapitola

1 Předmět normy..... 5

2 Normativní odkazy..... 5

3 Definice..... 6

| | | |
|---------|--|----|
| 4 | Všeobecné informace týkající se ověření a určení zaručených (deklarovaných) hodnot emise hluku..... | 9 |
| 5 | Ověření zaručených (deklarovaných) hodnot emise hluku..... | 10 |
| 6 | Určení hodnot emise hluku pro uvedení zaručených hodnot (deklarování) na základě kontrol provedených s dostatečným počtem spotřebičů odebraných z výroby a při zvolení rizika zamítnutí..... | 11 |
| Přílohy | | |
| A | Emise hluku spotřebičů pro domácnost - Směrodatné odchylky..... | 13 |
| B | Ověření hodnot emise hluku - Příklady..... | 14 |
| C | Určení hodnot emise hluku - Příklady..... | 15 |
| D | Bibliografie..... | 17 |

4

Úvod

ČSN EN 60704-3

Přestože není známo, že by hladiny hluku vytvářeného spotřebiči pro domácnost ohrožovaly sluch obsluhy nebo jiných osob vystavených jejich vlivu, a příslušné instituce odpovědné za ochranu zdraví proto nespecifikovaly žádné meze hluku, úplné a přesné udávání zaručené hodnoty (deklarování) emise hluku bude velmi užitečné pro potenciálního kupujícího při volbě mezi spotřebiči téže kategorie (sloužícími stejnému účelu) různých značek nebo různých provedení.

Aby bylo zajištěno přesné deklarování hodnot emise hluku, uvádí tato část IEC 704 jednoduchou metodu pro ověření deklarovaných hodnot a poskytuje informace pro určení hodnot emise hluku.

Termín "udávání zaručených hodnot (deklarování)", tak jak je uváděn v této části, zahrnuje všechny způsoby poskytování informací o hodnotách emise hluku potenciálním uživatelům spotřebičů (odběratelům); zahrnuje štítky, brožury, reklamy, komerční a technické informace atd.

Tato část se týká deklarování hodnot spotřebičů vyráběných hromadně, které mají tutéž deklarovanou hodnotou pro dávku výrobků.

Tato část stanoví jednoduchou statistickou metodu pro ověření deklarovaných hodnot vyšetřením vzorku tvořeného pouze třemi spotřebiči.

Potřebná měření musí být provedena podle IEC 704.

1 Předmět normy

Tato část IEC 704 popisuje postupy pro určení a ověření zaručených hodnot hluku vyzařovaného elektrickými spotřebiči pro domácnost a podobné účely.

Platí pro všechny kategorie elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely, na něž se vztahuje IEC 704-1 a IEC 704-2, která uvádí zvláštní požadavky pro jednotlivé druhy spotřebičů.

Platí pro spotřebiče, které jsou vyráběny hromadně (sériově, malosériově, nebo v dávkách) podle stejné technické specifikace a jsou charakterizovány stejnou štítkovou hodnotou emise hluku.